31981R0348

L 39/1 *ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ* 12.2.1981

NAŘÍZENÍ RADY (EHS) č. 348/81
ze dne 20. ledna 1981
o společných pravidlech pro dovoz produktů z velryb a ostatních kytovců

RADA EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského hospodářského společenství, a zejména na článek 235 této Smlouvy,

s ohledem na nařízení Rady č. 136/66/EHS ze dne 22. září 1966 o zřízení společné organizace trhu s oleji a tuky [1], naposledy pozměněné nařízením (EHS) č. 1917/80 [2], a zejména čl. 3 odst. 1 uvedeného nařízení,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 827/68 ze dne 28. června 1968 o společné organizaci trhu s některými produkty uvedenými v příloze II Smlouvy [3], naposledy pozměněné nařízením (EHS) č. 1117/78 [4], a zejména čl. 2 odst. 1 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh Komise [5],

s ohledem na stanovisko Evropského parlamentu [6],

s ohledem na stanovisko Hospodářského a sociálního výboru [7],

vzhledem k tomu, že ochrana druhů kytovců vyžaduje opatření, která omezí mezinárodní obchod; že tato opatření by měla být na úrovni celého Společenství a měla by současně respektovat mezinárodní závazky Společenství;

vzhledem k tomu, že v období, než budou přijata obecnější opatření na úrovni Společenství ohledně dohledu nad obchodem s druhy planě rostoucích rostlin a volně žijících živočichů, by v počátečním stadiu měl dovoz hlavních produktů z velryb a z jiných kytovců podléhat dovoznímu povolení, přičemž je také vyhrazena možnost seznam těchto produktů rozšiřovat; že pro objasnění stavu věcí může být účelné konstatovat, že než k takovému rozšiřování dojde, mohou členské státy nadále v souladu se Smlouvou přijímat opatření na ochranu druhů souvisejících s dovozem produktů, na něž se toto nařízení nevztahuje; že příslušné orgány by neměly takováto povolení vydávat, pokud se neujistily, že dotyčné produkty se nepoužijí ke komerčním účelům,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

1. Od 1. ledna 1982 podléhá dovoz produktů uvedených v příloze do Společenství dovoznímu povolení. Dovozní povolení nelze udělovat produktům určeným ke komerčním účelům.

2. Členské státy oznámí Komisi do 1. června 1981 jména a adresy orgánů příslušných vydávat dovozní povolení uvedené v odstavci 1. Komise tom neprodleně uvědomí ostatní členské státy.

Článek 2

1. Zřizuje se Výbor pro produkty z kytovců (dále jen „výbor“) složený ze zástupců členských států, kterému předsedá zástupce Komise.

Výbor přijme svůj jednací řád.

Výbor může přezkoumat jakékoli otázky týkající se používání tohoto nařízení, včetně otázek kontroly, které mu předloží předseda buď z vlastního podnětu, nebo na žádost zástupce členského státu.

(1) Úř. věst. 172, 30.9.1966, s. 3025/66.
(2) Úř. věst. L 186, 19.7.1980, s. 1.
(3) Úř. věst. L 151, 30.6.1968, s. 16.
(4) Úř. věst. L 142, 30.5 1978, s. 1.
(5) Úř. věst. C 121, 20.5.1980, s. 5.
(6) Úř. věst. C 291, 10.11.1980, s. 46.
(7) Úř. věst. C 300, 18.11.1980, s. 13.

2. Pro provádění tohoto nařízení se přijímá tento postup:

a) Zástupce Komise předloží výboru návrh opatření, která mají být přijata. Výbor zaujme stanovisko k opatřením ve lhůtě, kterou může předseda stanovit podle naléhavosti věci. Stanovisko se přijímá většinou 45 hlasů, přičemž hlasům členských států je přidělena váha podle čl. 148 odst. 2 Smlouvy. Předseda nehlasuje.

b) Komise zamýšlená opatření přijme, pokud jsou v souladu se stanoviskem výboru.

c) Pokud zamýšlená opatření nejsou v souladu se stanoviskem výboru nebo pokud výbor žádné stanovisko nezaujme, předloží Komise Radě neprodleně návrh opatření, která mají být přijata. Rada se usnese kvalifikovanou většinou. Pokud se Rada neusnese ve lhůtě tří měsíců po předložení věci Radě, přijme navrhovaná opatření Komise.

Článek 3

1. Komise předloží Radě při nejbližší příležitosti zprávu o tom, zda by seznam výrobků uvedený v příloze tohoto nařízení měl být rozšířen, a o možnostech dohledu nad plněním ustanovení tohoto nařízení, spolu s případnými návrhy.

2. Rada může kvalifikovanou většinou na návrh Komise rozhodnout o rozšíření seznamu uvedeného v odstavci 1.

3. Do doby, než bude takové rozhodnutí přijato, mohou členské státy v souladu se Smlouvou přijímat opatření na ochranu produktů z velryb nebo jiných kytovců, na které se toto nařízení nevztahuje.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 20. ledna 1981.

Za Radu

předseda

Ch. A. van der KLAAUW

PŘÍLOHA

položka CCT	Popis
ex 02.04 C	Maso a jedlé vnitřnosti kytovců, čerstvé, chlazené nebo mražené
ex 02.06 C	Maso a jedlé vnitřnosti kytovců, solené, v nálevu, sušené nebo uzené
ex 05.09	Velrybí kostice apod., nezpracované nebo jednoduše ošetřené ale neřezané do tvaru, a odpady a štěpy po opracování těchto produktů
ex 05.15B	Maso a vnitřnosti kytovců nevhodné k lidské spotřebě
ex 15.04	Tuky a oleje z kytovců, rafinované i nerafinované
ex 15.08	Oleje z kytovců, vařené, oxidované, dehydrované, sířené, dmýchané / profukované nebo zpolymerované teplem ve vakuu nebo v inertním plynu, nebo jinak modifikované
ex 15.12	Oleje a tuky z kytovců částečně nebo zcela hydrogenované nebo ztužené (solidifikované), nebo ztužené jinými procesy, rafinované i nerafinované, ale dále nezpracovávané
15.15 A	Vorvaňovina či spermacet - slisovaná za syrova nebo rafinovaná, barvená i nebarvená
ex 16.03	Extrakty /výtažky/ a šťávy z masa kytovců
ex 23.01 A	Moučka a drtě z masa a vnitřností kytovců nevhodné k lidské spotřebě
ex Kapitola 41	Kůže ošetřená olejem, modifikovaným i nemodifikovaným, z velryb nebo jiných kytovců

Všechny výrobky uvedené níže, které byly ošetřeny olejem z velryb nebo jiných kytovců, modifikovaným i nemodifikovaným, nebo které byly vyrobeny z kůže ošetřené takovým olejem:

ex kapitola 42	Výrobky z kůže, sedlářské nebo jako součásti výstroje (řemeny, popruhy) cestovní potřeby, tašky a podobné zboží
ex kapitola 43	Kožešinové kůže a zboží z nich vyrobené
ex kapitola 64	Obuv, kamaše a podobné výrobky; kožené části těchto výrobků